

แอมเนสตี้ อินเตอร์เนชั่นแนล

แถลงการณ์

เขียนมา: กับระเบิดของกองทัพตามแนวพรมแดนบังกลาเทศ ภัยคุกคามต่อชีวิตของชาวโรฮิงญาที่

หลบหนีภัย

กองทัพเมียนมาได้ติดตั้งทุ่นระเบิดสังหารบุคคล ซึ่งเป็นอาวุธต้องห้ามตามกฎหมายระหว่างประเทศ ตามแนวพรมแดนติดกับบังกลาเทศ ส่งผลให้พลเรือนอย่างน้อยสามคนได้รับบาดเจ็บสาหัส รวมทั้งเด็กสองคน และมีรายงานว่าชายคนหนึ่งได้เสียชีวิตเมื่อสัปดาห์ที่ผ่านมา แอมเนสตี้ อินเตอร์เนชั่นแนลกล่าวยืนยันในวันนี้

จากการสัมภาษณ์ประจักษ์พยาน และจากการวิเคราะห์ของผู้ชำนาญการด้านอาวุธ ทำให้แอมเนสตี้ อินเตอร์เนชั่นแนลสามารถเก็บข้อมูล ซึ่งบ่งชี้ว่าการติดตั้งทุ่นระเบิดตามแนวเส้นทางแคบ ๆ ทางตะวันตกเฉียงเหนือของพรมแดนรัฐยะไข่ ซึ่งทางองค์การสหประชาชาติคาดว่า มีประชาชน 270,000 คนได้อพยพหลบหนีจากปฏิบัติการทางทหารครั้งใหญ่ในช่วงสองสัปดาห์ที่ผ่านมา

“ถือว่าเป็นความเลวร้ายครั้งใหม่ เมื่อคำนึงถึงสถานการณ์ที่รุนแรงอยู่แล้วในรัฐยะไข่ กองทัพเมียนมาได้ตั้งใจใช้อาวุธสังหารอย่างไม่เลือกเป้าหมาย เพื่อติดตั้งในเส้นทางที่มีการอพยพของประชาชนตามแนวพรมแดน ซึ่งทำให้ชีวิตประชาชนทั่วไปต้องเสี่ยงภัยเป็นอย่างมาก” ที่รานา ฮัสซัน (Tirana Hassan) ผู้อำนวยการแผนกรับมือภาวะวิกฤต แอมเนสตี้ อินเตอร์เนชั่นแนล ซึ่งปัจจุบันอยู่บริเวณพรมแดนบังกลาเทศ-เมียนมากล่าว

“กองทัพเมียนมาเป็นหนึ่งในกองทัพระดับประเทศไม่กี่แห่งทั่วโลก รวมทั้งเกาหลีเหนือและซีเรีย ที่ยังคงใช้ทุ่นระเบิดสังหารบุคคลอย่างเปิดเผย ทางทหารต้องยุติการปฏิบัติที่เลวร้าย จากการพุ่งเป้าโจมตีประชาชนที่กำลังหลบหนีภัยคุกคามโดยทันที”

ทุ่นระเบิดบางส่วนถูกพบใกล้กับตอมเพียงเล็ดวอย (หรืออีกชื่อหนึ่งว่าตอมโบร) ที่รัฐยะไข่ของเมียนมา บริเวณใกล้พรมแดนติดกับบังกลาเทศ ประชาชนจำนวนมากได้หลบหนีออกจากพื้นที่ผ่านบริเวณนั้น โดยไปตั้งค่ายพักพิงชั่วคราวในฝั่งบังกลาเทศ แต่มีเส้นทางข้ามพรมแดนกลับมาที่บ้าน เพื่อเอาเสบียง หรือเพื่อช่วยให้คนอื่น ๆ ข้ามไปบังกลาเทศได้

ในเหตุการณ์ซึ่งเกิดเมื่อวันที่ 3 กันยายน ผู้หญิงในวัย 50 ปี เดินทางข้ามพรมแดนจากบังกลาเทศไปยังตอมเพียงเล็ดวอย และระหว่างเดินทางกลับได้เหยียบกับระเบิด ปัจจุบันเธอต้องเข้ารับการรักษาที่โรงพยาบาลในบังกลาเทศ เนื่องจากขาขาดตั้งแต่เข่าลงไป

กัลมา อายุ 20 ปี ญาติของเธอให้ข้อมูลกับแอมเนสตี้ อินเตอร์เนชั่นแนลว่า “แม่สามีของฉันเดินทางกลับไปหมู่บ้านของเรา (โดยออกจากค่ายที่พักพิง) เพื่อเอาน้ำมาใช้อาบ แต่สักไม่กี่นาทีต่อมา ดิฉันได้ยินเสียงระเบิดดังโครม และได้ยินเสียงคนเหยียบกับระเบิด สักพักหนึ่งดิฉันถึงรู้ว่า เป็นแม่สามีของฉันเอง”

ประจักษ์พยานหลายคนบอกว่า ได้เห็นเจ้าหน้าที่ความมั่นคงของเมียนมา รวมทั้งเจ้าหน้าที่ทหารและตำรวจพิทักษ์ชายแดน เป็นผู้วางกับระเบิดใกล้กับพรมแดนเมียนมา-บังกลาเทศ

แอมเนสตี้ อินเตอร์เนชั่นแนลได้นำภาพถ่ายในโทรศัพท์มือถือ ที่มีภาพขาของผู้หญิงที่ถูกระเบิดจนเฉมา ตรวจสอบว่าเป็นภาพจริงหรือไม่ทันที ผู้ชำนาญการทางการแพทย์ให้ข้อสรุปว่า จากสภาพบาดแผลที่เห็น เป็นผลมาจากระเบิดซึ่งมีพลังสูง โดยเป็นการระเบิดขึ้นด้านบน และติดตั้งอยู่ในพื้นดิน ซึ่งล้วนเป็นลักษณะที่สอดคล้องกับกับระเบิด

ชาวบ้านคนอื่นได้นำภาพถ่ายของกับระเบิดอีกอันหนึ่ง ซึ่งอยู่ใกล้กับบริเวณเดียวกันมาให้ดู ทางแอมเนสตี้ อินเตอร์เนชั่นแนลได้ตรวจสอบและยืนยันแล้วว่าเป็นภาพที่แท้จริง

Commented [PK1]: ภาษาชาวบ้านเรียกกับระเบิดหรือเปล่าแต่นี้คงเป็นคำที่เรียกในทางการใช้ใหม่

นอกจากนี้ ยังมีภาวะระเบิดของสิ่งทีคาดว่าเป็นกับระเบิดอีกสี่ครั้งในสัปดาห์นี้ บริเวณทางแยกที่มีคนพลุกพล่าน ใกล้หมู่บ้านอีกแห่งหนึ่งด้านในพรมแดนของเมียนมา การระเบิดส่งผลให้เด็กผู้ชายสองคนอายุ 10 และ 13 ปีได้รับบาดเจ็บ และมีรายงานว่าชายคนหนึ่งเสียชีวิต ตามข้อมูลของพยานและชาวบ้านในพื้นที่

ชายชาวโรฮิงญาคนหนึ่งซึ่งซ่อนตัวอยู่ใกล้กับทางแยกแห่งนั้นบอกว่า เขาและชาวบ้านคนอื่นได้พบกับระเบิดอย่างน้อยหกอันถูกฝังไว้ในพื้นที่เดียวกัน เขาและผู้ชายคนอื่นได้เสียชีวิตติดกับระเบิดขึ้นมาสองอัน เพื่อรักษาชีวิต ชาวบ้านคนอื่น ๆ

กับระเบิดอย่างน้อยหนึ่งอันที่ถูกติดตั้ง ดูเหมือนจะเป็นทุ่นระเบิดสังหารบุคคลรุ่น PMN-1 ซึ่งถูกออกแบบให้เกิดอาการบาดเจ็บและเป็นการทำลายอย่างไม่เลือกเป้าหมาย สืบเนื่อง จากการวิเคราะห์ภาพถ่ายของผู้ชำนาญการด้านอาวุธของแอมเนสตี้ อินเตอร์เนชั่นแนล

ในรายงานเมื่อเดือนมิถุนายนปีนี้ แอมเนสตี้ อินเตอร์เนชั่นแนลได้เก็บข้อมูลการวางกับระเบิดส่วนบุคคลหรือการใช้ระเบิดแสงเครื่อง ซึ่งสังหารและทำให้ประชาชนบาดเจ็บรวมทั้งเด็ก โดยเป็นปฏิบัติการของกองทัพเมียนมาและกลุ่มติดอาวุธชาติพันธุ์ในรัฐคะฉิ่นและฉาน

ความสนับสนุนด้านทหารจากนานาชาติ

รัฐบาลออสเตรเลียให้การฝึกอบรมกับกองทัพเมียนมา ส่วนรัสเซียและอิสราเอลเป็นส่วนหนึ่งของประเทศที่ให้ ความสนับสนุนด้านอาวุธกับเมียนมา แม้ว่าสหภาพยุโรปยังคงมีกฎห้ามซื้อขายอาวุธกับเมียนมา แต่ในช่วงที่ผ่านมา ประเทศสมาชิกบางแห่งได้เสนอให้ความสนับสนุนรูปแบบอื่น ๆ รวมทั้งการฝึกอบรม

สหรัฐอเมริกาที่อยู่ระหว่างทางขยายความร่วมมือทางทหารกับกองทัพเมียนมา โดยผ่านการฝึกอบรมและการ สัมมนาเชิงปฏิบัติการ

“รัฐบาลประเทศต่าง ๆ ทั่วโลกซึ่งยังคงฝึกอบรมหรือขายอาวุธให้กับกองทัพเมียนมา กำลังส่งเสริมให้เกิดกองทัพ ที่ก่อความรุนแรงอย่างชั่วร้ายต่อชาวโรฮิงญา ซึ่งอาจถึงขั้นเป็นอาชญากรรมต่อมนุษยชาติ พวกเขาต้องยุติสิ่งนี้ และ ประเทศอื่น ๆ ซึ่งวางแผนจะร่วมมือในลักษณะเดียวกัน ควรเปลี่ยนแนวทางโดยทันที” ที่รานา ฮัสซันกล่าว

ช่วงต้นสัปดาห์นี้โฆษกของกองบัญชาการซึ่งเป็นมุขมนตรีแห่งเมียนมา ได้ปฏิเสธรายงานข่าวว่ากองทัพเป็นผู้วาง กับระเบิดเหล่านี้ “แล้วใครจะยืนยันอย่างมั่นใจได้ว่า คนที่วางกับระเบิดเหล่านี้ไม่ได้เป็นผู้ก่อการร้ายล่ะ?” เขากล่าว

อีกไม่กี่วันต่อมา ชาห์ดุล ฮาค (Shahidul Haque) รัฐมนตรีต่างประเทศบังกลาเทศยืนยันกับสำนักข่าวรอยเตอร์ ว่า รัฐบาลบังกลาเทศได้ยื่นเรื่องร้องเรียนอย่างเป็นทางการกับรัฐบาลเมียนมา สืบเนื่องจากการที่รัฐบาลเมียนมาวางกับ ระเบิดตามแนวพรมแดนของทั้งสองประเทศ

“ทางการเมียนมาควรหยุดการปฏิเสธข้อมูลโดยสิ้นเชิงแบบนี้ พยานหลักฐานต่าง ๆ ชี้ว่า เจ้าหน้าที่ความมั่นคง ของเมียนมาเองเป็นผู้วางกับระเบิด ซึ่งไม่เพียงไม่ชอบด้วยกฎหมาย หากยังเป็นการทำร้ายประชาชนทั่วไป” ที่รานา ฮัสซัน กล่าว

“สิ่งที่กำลังเกิดขึ้นต่อหน้าต่อตาเรา อาจถือได้ว่าเป็นการสังหารล้างเผ่าพันธุ์ โดยมีเป้าหมายเป็นชาวโรฮิงญา ด้วยเหตุผลด้านชาติพันธุ์และศาสนาของพวกเขา ซึ่งในทางกฎหมายแล้ว ถือได้ว่าเป็นอาชญากรรมต่อมนุษยชาติ ซึ่ง ประกอบด้วยการสังหารและการบังคับส่งกลับ หรือการบังคับให้ชนย้ายประชาชน

รัฐบาลเมียนมาต้องยุติปฏิบัติการเหล่านี้โดยทันที และยุติการปฏิบัติมิชอบที่น่าตกใจต่อชาวโรฮิงญา ทั้งยังต้อง อนุญาตให้หน่วยงานด้านมนุษยธรรมเข้าไปในรัฐยะไข่ได้อย่างไม่มีการปิดกั้น รวมทั้งทีมงานที่เชี่ยวชาญการทำลายกับ ระเบิด”

เอกสารสาธารณะ

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดติดต่อ สำนักประชาสัมพันธ์แอมเนสตี้ อินเตอร์เนชั่นแนล กรุงลอนดอน ที่เบอร์โทรศัพท์ +44 20 7413 5566 หรือ +44 (0) 777 847 2126 อีเมล: press@amnesty.org twitter: [@amnestypress](https://twitter.com/amnestypress) www.amnesty.org

International Secretariat, Amnesty International, 1 Easton St., London WC1X 0DW, UK